

DIN EN ISO 4064-5

ICS 91.140.60

Entwurf

Einsprüche bis 2024-01-10
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 4064-5:2017-10 und
DIN EN ISO
4064-5/A11:2023-02

**Wasserzähler zum Messen von kaltem Trinkwasser und heißem Wasser –
Teil 5: Einbaubedingungen (ISO/DIS 4064-5:2023);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 4064-5:2023**

Water meters for cold potable water and hot water –
Part 5: Installation requirements (ISO/DIS 4064-5:2023);
German and English version prEN ISO 4064-5:2023

Compteurs d'eau potable froide et d'eau chaude –
Partie 5: Exigences d'installation (ISO/DIS 4064-5:2023);
Version allemande et anglaise prEN ISO 4064-5:2023

Anwendungswarnvermerk

Dieser Entwurf mit Erscheinungsdatum 2023-11-10 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil das beabsichtigte Dokument von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an naw@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Es wird gebeten, mit den Kommentaren zu diesem Entwurf jegliche relevanten Patentrechte, die bekannt sind, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 34 Seiten

DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW)



Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 4064-5:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 30 „Measurement of fluid flow in closed conduits“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 92 „Wasserzähler“ erarbeitet, dessen Sekretariat von SNV (Schweiz) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 119-07-08 AA „Wassermessung“ im DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 4064-1:2014 siehe DIN EN ISO 4064-1:2014-11

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 4064-5:2017-10 und DIN EN ISO 4064-5/A11:2023-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Dokument technisch überarbeitet;
- b) Dokument redaktionell überarbeitet.

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 4064-1:2014-11, *Wasserzähler zum Messen von kaltem Trinkwasser und heißem Wasser — Teil 1: Metrologische und technische Anforderungen (ISO 4064-1:2014)*

- Entwurf -

E DIN EN ISO 4064-5:2023-12

- Leerseite -

**Wasserzähler zum Messen von kaltem Trinkwasser und heißem Wasser – Teil 5:
Einbaubedingungen (ISO/DIS 4064-5:2023)**

Water meters for cold potable water and hot water – Part 5: Installation requirements (ISO/DIS 4064-5:2023)

Compteurs d'eau potable froide et d'eau chaude – Partie 5: Exigences d'installation (ISO/DIS 4064-5:2023)

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Kriterien für die Auswahl von Wasserzählern	6
4.1 Allgemeines	6
4.2 Vom Hersteller bereitzustellende Angaben	6
4.3 Zähler im Parallel- oder Mehrzählerbetrieb	7
5 Zugehörige Armaturen	7
5.1 Allgemeines	7
5.2 Im Anströmbereich des Zählers	7
5.3 Im Abströmbereich des Zählers	7
6 Einbau	8
6.1 Allgemeine Anforderungen	8
6.2 Einbauanforderungen	8
6.3 Wasserqualität (Schwebstoffe)	9
6.4 Magnetisch-induktive Zähler	9
6.5 Zähler im Parallel- oder Mehrzählerbetrieb	9
6.6 Betriebssicherheit	9
7 Hydraulische Störeinflüsse	10
7.1 Allgemeines	10
7.2 Verfahren zur Beseitigung von Störeinflüssen	10
8 Erstinbetriebnahme von neuen oder reparierten Wasserzählern	11
8.1 Allgemeines	11
8.2 Zähler im Parallel- oder Mehrzählerbetrieb	11
8.3 Schutz des Zählers	12
8.3.1 Frost	12
8.3.2 Zurückströmendes Wasser	12
8.3.3 Vorsätzlicher Missbrauch	12
8.3.4 Messkapselzähler	12
8.3.5 Zähler mit austauschbaren metrologischen Modulen	13
8.4 Sicherheit von Personal und Betreibern	14
8.4.1 Allgemeines	14
8.4.2 Einbau in einem Schacht	14
8.4.3 Einbauanforderungen für Rohre von mehr als DN 40	14
8.4.4 Schutz gegen Gefährdungen in Zusammenhang mit elektrischen Einrichtungen	15
8.5 Erleichterungen für das Personal — Zugang zu Wasserzähler und Armaturen	15
8.5.1 Allgemeines	15
8.5.2 Einbau im Schacht	15
Literaturhinweise	16

Bilder

Bild 1 — Anschluss zwischen Wasserzulaufleitung und Hauptleitung	11
--	----

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 4064-5:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 30 „Measurement of fluid flow in closed conduits“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 92 „Wassermesser“ erarbeitet, dessen Sekretariat von SNV gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN ISO 4064-5:2017 und EN ISO 4064-5/A11:2022 ersetzen.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 4064-5:2023 wurde von CEN als prEN ISO 4064-5:2023 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Vorwort

ISO (die Internationale Organisation für Normung) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitgliedsorganisationen). Die Erstellung von Internationalen Normen wird üblicherweise von Technischen Komitees von ISO durchgeführt. Jede Mitgliedsorganisation, die Interesse an einem Thema hat, für welches ein Technisches Komitee gegründet wurde, hat das Recht, in diesem Komitee vertreten zu sein. Internationale staatliche und nichtstaatliche Organisationen, die in engem Kontakt mit ISO stehen, nehmen ebenfalls an der Arbeit teil. ISO arbeitet bei allen elektrotechnischen Normungsthemen eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die Verfahren, die bei der Entwicklung dieses Dokuments angewendet wurden und die für die weitere Pflege vorgesehen sind, werden in den ISO/IEC-Directives, Teil 1 beschrieben. Es sollten insbesondere die unterschiedlichen Annahmekriterien für die verschiedenen ISO-Dokumentenarten beachtet werden. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Gestaltungsregeln der ISO/IEC-Directives, Teil 2 erarbeitet (siehe www.iso.org/directives).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. ISO ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren. Details zu allen während der Entwicklung des Dokuments identifizierten Patentrechten finden sich in der Einleitung und/oder in der ISO-Liste der erhaltenen Patenterklärungen (siehe www.iso.org/patents).

Jeder in diesem Dokument verwendete Handelsname dient nur zur Unterrichtung der Anwender und bedeutet keine Anerkennung.

Das für dieses Dokument verantwortliche Komitee ist ISO/TC 30, *Measurement of fluid flow in closed conduits*, Unterkomitee SC 7, *Volume methods including water meters*. Dieses Dokument ersetzt ISO 4064-2:2005, die technisch überarbeitet wurde.

ISO 4064 besteht unter dem allgemeinen Titel *Water meters for cold potable water and hot water* aus den folgenden Teilen:

- *Part 1: Metrological and technical requirements*
- *Part 2: Test methods*
- *Part 3: Test report format*
- *Part 4: Non-metrological requirements not covered in ISO 4064-1*
- *Part 5: Installation requirements*